



Be a gift to the world  
成為獻給世界的禮物

2015-2016 年度

# 板橋扶輪社

## ROTARY CLUB OF PANCHIAO



社長：王經祿 Terry  
糾察：莊志翔 Duke

秘書：陳主義 Truck  
社刊主委：曹永央 Schooling

每星期四中午 12:30 分  
新北市板橋區四川路二段 16 巷 8 號 11 樓 會議室 舉行例會

### 大觀 Takwan



中華民國 105 年 3 月 26 日 第 49 卷 第 37 期

Vol.49 No.37

### 敬祝生日快樂

蔡居祥 社友 (48.03.27)Jet  
陳瑤國 社友 (44.03.28)Life  
紀清田 前社長 (38.04.01)P.P.Apple  
陳金富 社友 (36.04.01)Food  
葛家勛 社友夫人 (03.31)Pipe 夫人  
薛銘鴻 前社長夫人 (04.05)P.P.Lawyer 夫人  
陳金富 社友夫人 (04.07)Food 夫人

### 敬祝結婚週年紀念日快樂

葉文德 前社長 (50.04.06)P.P.Gyne ♥  
葉吳美惠 女士 (結婚五十五週年紀念日)

### 春季旅遊一

#### 蘭陽風情·長榮鳳凰渡假二日遊

時間：105 年 4 月 9-10 日 (星期六 - 日)

#### 4 月 9 日 (星期六)

07:20 板橋國小後門土地公廟集合  
07:30 新埔捷運 2 號出口 - 馥華飯店集合  
09:30 白米木屐村  
12:00 風味午餐  
14:00 羅東林場  
16:00 飯店 CHECK IN  
18:00 例會及飯店晚宴聯誼

#### 4 月 10 日 (星期日)

10:00 飯店退房  
10:30 林美石馨步道  
13:00 風味午餐  
15:00 三星蔥仔寮  
18:00 風味晚餐  
20:40 返抵板橋·珍重再見



### 2015-2016 年度「總監盃」 高爾夫球聯誼賽

時間：105 年 3 月 28 日 (星期一)  
早上 6:00 報到 6:30 開球

地點：台北高爾夫球場  
(桃園市蘆竹區坑子村赤塗崎 34-1 號)

因為此次報名人數過多，所以本社社友安排至早場球，敬請大家準時 6:00 報到，擊球完畢，可至球場二樓餐廳用餐，謝謝!!。

### 第三次讀書會

時間：105 年 3 月 31 日 (星期四)  
中午 12:30

地點：六社共同會議室  
研讀書籍：賴桑的千年之約  
當天備有午餐，敬請踴躍出席，謝謝!!

### 扶輪小知識

扶輪問與答

1.Q: 每次例會時 Maintable 後面旗幟的掛法為何? 社旗與年度主題旗應擺放於何位置?

A: 懸掛旗幟以右為尊 (面對台下)。扶輪社例會時，主桌後方旗幟排列方式為中央懸掛社旗，右方懸掛四大考驗旗，左方懸掛年度旗。

2.Q: 扶輪徽章如何配掛?

A: 配掛扶輪章並無硬性規定：一般建議配戴在左邊衣領上，握手寒暄時，對方目光會先注視到右邊，可由扶輪徽章顯非親切性。



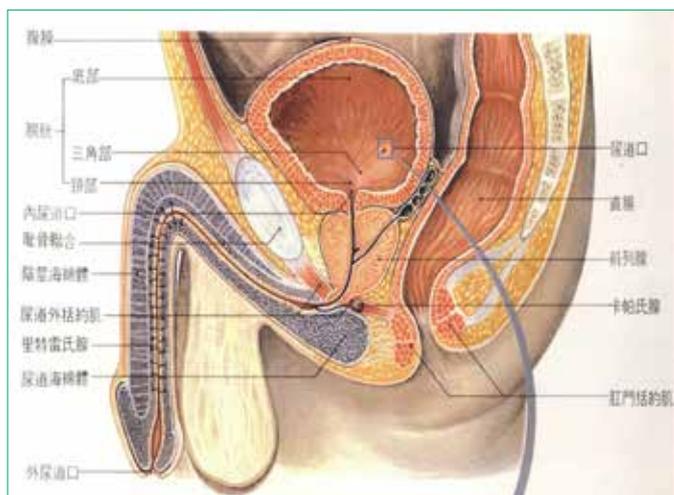
# 例會花絮 2559 次例會 (3月24日)

## 專題演講摘錄 -

## 前列腺癌的診斷與治療



永和耕莘醫院泌尿外科主治醫師 楊弘如 醫師



## 前列腺 Prostate Gland

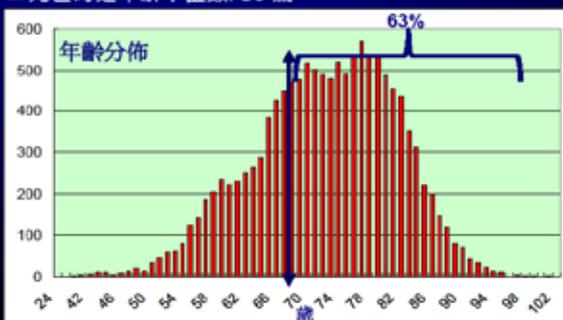
前列腺又稱攝護腺

男性特有的腺體

位於膀胱出口處，包圍著部份尿道

## 台灣癌症登記 (2008~2010)

- 12,894 位攝護腺癌病人
- 診斷時之年齡中位數: 74 歲
- 死亡時之年齡中位數: 80 歲



## 2011年 癌症登記報告

### 100 年癌症個案數增加最多前 5 名

癌症部位	發生數		增加數	增加百分比*
	99 年	100 年		
1.肺癌	10,615	11,059	444	4.18%
2.女性乳癌	9,655	10,056	401	4.15%
3.口腔、口咽及下咽	6,560	6,890	330	5.03%
4.肝癌	11,023	11,292	269	2.44%
5.攝護腺	4,392	4,628	236	8.43%

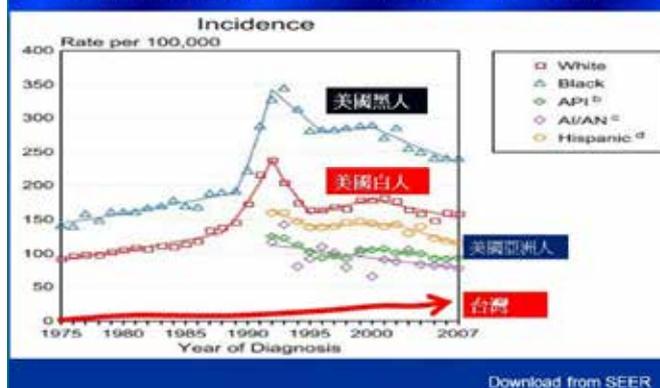
\*增加百分比 = (當年發生數 - 前一年發生數) / 前一年發生數 \* 100%

台灣增長最快的癌症

## 什麼人容易得攝護腺癌？

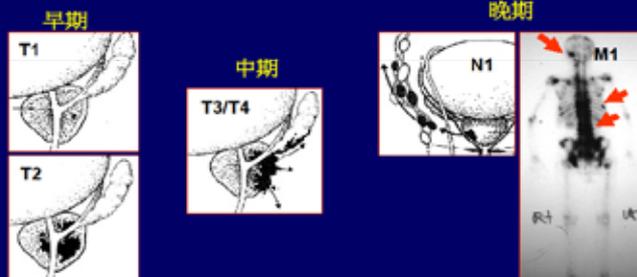
- 年齡
- 種族 (黑人 > 白人 > 黃種人)
- 遺傳性 (家族遺傳)
- 環境因素
  - \* 西式飲食 可能
  - \* 紅肉、油脂 證據不足
  - \* 維生素、葉酸 證據不足
  - \* 綠茶 (兒茶素) 證據不足
  - \* 茄紅素 證據不足

## 攝護腺癌發生率：台灣 VS. 美國



## 腫瘤分期

- 早期: 腫瘤仍在攝護腺被膜內 35%
- 中期: 腫瘤吃出攝護腺被膜外 40%
- 晚期: 轉移至淋巴結、骨頭、肺部、肝臟等 25%





## 治療的決策

### 治療方式的效果

- 局部性的
  - \* 攝護腺根除手術、攝護腺體外放射線治療、近接放射線治療、冷凍治療（氩氦刀）、超音波聚能治療（海福刀）
- 全身性的
  - \* 荷爾蒙治療（睪丸摘除、注射性荷爾蒙）
  - \* 黴菌藥物治療
  - \* 化學治療
  - \* 其他臨床式驗藥物（第二代荷爾蒙、標靶藥物、放射線藥物等）

### 攝護腺癌如何治療？

1. 腫瘤狀況：期別、分化（葛里森分數）、PSA
2. 預期餘命：年紀、身體狀況、是否有其他疾病、家族壽命
3. 病人意願：生活品質與生命長度的取捨

### 早期攝護腺癌

- 早期攝護腺癌（organ-confined）：腫瘤仍在被膜內
- 治療
  - \* 攝護腺根除術（開刀）
  - \* 放射線治療（電療、放療）
  - \* 冷凍治療
  - \* 追蹤觀察 (active surveillance or watchful waiting)
  - \* 海福刀
- 預期生命 >15-20 年者，採取積極治療
- 僅 5% 死於攝護腺癌

### 根除性攝護腺切除術併發症

- 尿失禁：手術一年後 5-20%  
(需穿護墊或尿布)
- 勃起功能喪失：
  - 非神經保留手術：95% 喪失勃起功能
  - 神經保留手術：30-50% 能進行性行為

### 攝護腺冷凍治療（氩氦刀）

原理：以冷凍探針放置入攝護腺，並以極低溫冷凍攝護腺與儲精囊

- 方式：氩氦刀
- \* 氩氣降溫
  - \* 氦氣升溫

### 攝護腺超音波聚能治療（海福刀）

原理：將超音波探頭放置入直腸，以聚集的能量燒灼攝護腺。

方式：海福刀

## 放射線治療

### 體外照射

- \* 體內照射（近接治療、插種治療）
- \* 體內照射（近接治療、插種治療）

### 放射線治療併發症

- 尿失禁：5-10%
- 勃起功能喪失：治療 3 年後，約 50% 喪失
- 放射性直腸炎（出血）：10-20%
- 放射性膀胱炎（出血）：5-10%
- 尿道狹窄：5-10%

### 中期 攝護腺癌

- 中期 攝護腺癌：腫瘤吃出被膜外
- 治療
  - \* 放射線治療 + 荷爾蒙治療
  - \* 追蹤觀察 (active surveillance or watchful waiting)
  - \* (攝護腺根除術)
  - \* (冷凍治療)

- 預期生命 >10-15 年者，採取積極治療

- 20% 死於攝護腺癌

### 晚期 攝護腺癌

- 晚期 攝護腺：腫瘤已轉移
- 治療
  - \* 荷爾蒙治療（睪丸切除或打針、吃藥）
  - \* 荷爾蒙治療失效者
    - ✓ 化學治療（有健保）
    - ✓ 第二線荷爾蒙治療（台灣有、但是無健保）
    - ✓ 放射性同位素（台灣無、僅有臨床試驗）
    - ✓ 免疫治療（台灣無）
    - ✓ 標靶治療（實驗階段）

- 60% 死於攝護腺癌

### 治療造成之併發症

開刀：尿失禁、勃起功能障礙  
放射線治療：出血性直腸炎、出血性膀胱炎、尿道狹窄

### 荷爾蒙治療之副作用

- 疲倦
- 骨質疏鬆及骨折
- 性慾喪失及性功能障礙
- 貧血
- 肌肉萎縮
- 體脂肪增厚、變胖
- 大腦認知功能變差
- 糖尿病增加
- 心血管疾病增加

## 扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵並培養：

- 一、藉增廣相識為擴展服務之機會。
- 二、在各種事業及專門職務中提高道德之標準，認識一切有益社會的業務之價值；及每一扶輪社員應尊重其本身之業務，藉以服務社會。
- 三、每一社員能以服務之理想應用於個人、事業及社會之生活。
- 四、透過結合具有服務之理想之各種事業及專門職務人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解，親善與和平。

## 四大考驗

遇事反省然後言或行

- 一、是否一切屬於真實？
- 二、是否各方得到公平？
- 三、能否促進信譽友誼？
- 四、能否兼顧彼此利益？

辦事處：22061板橋區四川路二段16巷8號11樓 電話：02-8966-2246 · 02-8967-2226  
傳真：02-8966-2234 E-mail: pcr@ms53.hinet.net www.pcr.org.tw

## 例會事項報告

第 2559 次例會 3/24

### 一、出席報告

社友人數：92名 補出席人數：22名  
出席人數：47名 免計出席：9名  
缺席人數：14名 出席率：85%

### 二、本次例會我們想念您！

Apple, Art, Boss, Duke, Frank, Food,  
Jacky, Jamie, Joe, Key, Park, Printer,  
Seven, Skin

### 三、來賓與友社社友

姓名	所屬社	邀請人
楊弘如 醫師	和耕莘醫院泌尿外科主治醫師	本社
胡樂	RYE Inbound 學生	本社
Rina	RYE Inbound 學生	本社
張書蜜 同學	中華扶輪獎學金學生	本社
劉姿瀾 同學	中華扶輪獎學金學生	本社

### 四、捐款報告

#### 分攤捐款

承上期		1,145,093
Diamond	第三期	4,250
Steven	第三期	4,250
合計		8,500
累計		1,153,593

#### 一般捐款

Base	夫人生日快樂	1,000
Glue	歡喜 Brain 社友介紹楊醫師做此非常重要的演講 (有幫助)	1,000
Care	1. 結婚十週年快樂 2. 歡喜代理出席	13,000
Tiger	歡喜代理糾察	1,000
合計	I.O.U. 及應收款	16,000

#### 一般捐款 (I.O.U. 及應收款)

Victor	結婚四十週年快樂	12,000
Terry	1. 買時間 2. 歡迎主講人	2,000
Truck	3/26 與新竹科園社聯合例會無法參加前半段，跟大家說抱歉	1,000
Brain	歡喜楊弘如醫師 - 我的大學同學來本社演講	1,000
Steven	3/24 生日快樂	1,000
合計	I.O.U. 及應收款	17,000

## 本週節目 第 2560 次例會 105 年 03 月 26 日

● 板橋扶輪社 新竹科園扶輪社聯合例會

## 節目預告 第 2561 次例會 105 年 04 月 07 日

● 原訂四月七日 (星期四) 中午之第二五六一次例會，為舉辦板橋扶輪社春季旅遊，變更例會時間於四月九日 (星期六) 於長榮鳳凰飯店舉行。

## 扶輪小知識

### 扶輪問與答

3.Q：例會場地若為圓桌型會議室而未設置 Maintable 時，則主席、主講人、祕書、司儀等人的座位應如何安排？

A：例會時圓桌以為主席 (社長) 位置，主講人位於主席之右方，祕書位於主席之左方，其餘則依照此順序排列。

4.Q：扶輪徽章如何配掛？

A：如遇國際或地區重要集會，以正式服裝為主。穿著西裝或套裝，顯示尊重。例會時尊重各地各社傳統，不強制規定，可穿著輕便，但不隨便。建議以有衣領之衣服為佳。

5.Q：頒獎時，頒獎人與受獎人的位置為何？

A：按照「尊右」原則，面對觀眾席→頒獎人位於台上右方，受獎人位於台上左方，如此可讓台下觀眾解何為頒獎人，何為受獎人。

## 第二次新社友座談會

時間：105 年 4 月 16 日 (星期六)

下午 4：00

地點：秋料理餐廳

(新北市板橋區民生路二段251號2樓)